

Namen der Priester und der LöWiJi´M

שאלת־אל	בן־	זר־בבל	עם־	עלו־	אשר־	ותלוי־ם	תפתני־ם	ואלה־	N 12.1
SchöÄLTİÉ´L≠ SchöÄLTİE´L ü:Ich erfragte EL	Bän-» „Sohn des“ ~Erbauer des	SöRuBaBhä´L» SöRuBaBhä´L ü:Geworfelter BaBhä´Ls	İM-» mit	ÄLU´≠ hinaufstiegen sie	ÄSchä´R» welche	WöHaLöWiJi´M≠ und die „LöWiJi´M“ ü:Sieh Verpflichtendem Zugehörige	HaKoHaNI´M» die „Priester“	WöÉ´LäH≠ und „diese“ und ~EL-wärtige	
שאלת־אל na	בן [na].ms.cs	זר־בבל na	עם pk.pp	עלה ka.pe.3p	אשר pk.rl	לוי na.mp pk.at pk.cj	כהן mp pk.at	אלה aj.mfp, pn.dl.p pk.cj	

ישוע־	שריה־	ירמיה־	עזרא־
WöJeSchU´Ä≠ und JeSchU´Ä ü:Rettungseiender	SsöRajä´H» SsöRajä´H ü:JaH fürstete	JiRMöJa´H≠ JiRMöJa´H ü:JaH schleudert hoch	ÄSRa´≠ ÄSRa´ ü:Die Hilfe {ar}
ישוע na pk.cj	שריה na	ירמיה na	עזרא na

אמרניה־	מלוד־	חטוש־
ÄMaRJa´H» AMaRJa´H ü:Sprach JaH	MaLU´Kh≠ MaLU´Kh ü:Regierung	ChaThU´Sch≠ ChaThU´Sch ü:Verfehlung Fahrenlassender
אמרניה na	מלוד na	חטוש na

שכניה־	רחם־	מרמת־
SchöKhaNJa´H» SchöKhaNJa´H ü:JaH wohnte	RöChu´M≠ RöChu´M ü:Bebarmter	MöReMo´T≠ MöReMo´T ü:Umhöhlungen
שכניה na	רחם na	מרמת na

עדוא־	גנתוי־	אבניה־
İDO´» İDO´ ü:Der Zeuge seiner {ar}	GiNöTO´J≠ GiNöTO´J ü:Beschützer	ÄBhIja´H≠ ABhIja´H ü:Vater meiner ist JaH
עדוא na	גנתוי na	אבניה na

מימין־	מעדיה־	בלגה־
MijaMI´N» MijaMI´N ü:Von der Rechten	MaADJa´H≠ MaADJa´H ü:Geschmückter JaHs	BiLGä´H≠ BiLGä´H ü:Zusammennahme
מימין na	מעדיה na	בלגה na

שמעיה־	ויוריה־	ידעיה־
SchöMa´Ja´H» SchöMa´Ja´H ü:JaH hört	WöJOJaRI´Bh≠ und JOJaRI´Bh ü:JhWh ist Behaderer	JöDa´Ja´H≠ JöDa´Ja´H ü:Er erkennt JaH {ar}
שמעיה na	ויוריה na pk.cj	ידעיה na

סלו־	עמוק־	חלקיה־	ידעיה־	אלה־	ראשי־	הפתני־ם	נאחיה־ם	בימי־
SalU´» SalU´ ü:Aufwiegung	ÄMO´Q≠ ÄMO´Q ü:Tiefer	ChiLQIja´H≠ ChiLQIja´H ü:Ausgleicher meiner ist JaH	JöDa´Ja´H≠ JöDa´Ja´H ü:Er erkennt JaH {ar}	É´LäH» „diese“	Ra´Sche´J» „Häupter von“	HaKoHaNI´M≠ den „Priestern“	WaÄChelHä´M≠ und „Brüder“, ihrer und Brüder ihre	BİMe´J» in „Tagen des“
סלו na	עמוק na	חלקיה na	ידעיה na	אלה aj.mfp, pn.dl.p	ראש mp.cs	הפתני mp pk.at	נאחיהם sf.3mp mp.cs pk.cj	בימי mp.cs pk.pp

ישוע־
JeSchU´Ä≠ JeSchU´Ä ü:Rettungseiender
ישוע na

והלוי־ם	ישוע־	בנוי־	קדמיאל־	שרביה־	יהודה־	מתננה־	על־	הידות־
WöHaLöWiJi´M≠ und die „LöWiJi´M“ ü:Sieh Verpflichtendem Zugehörige	JeSchU´Ä» JeSchU´Ä ü:Rettungseiender	BiNU´J≠ BiNU´J ü:Gebautwerdender	QaDMİÉ´L» QaDMİE´L ü:Vorderer ELs	ScheReBhöJa´H≠ ScheReBhöJa´H ü:JaH dörrte aus {ar}	JöHUDa´H» JöHUDa´H ü:Dankendes	MaTaNJä´H≠ MaTaNJä´H ü:Geben JaHs	ÄL-» „über“ auf	HujjöDO´T≠ „Dankesänge“
והלוי־ם na.mp pk.at pk.cj	ישוע na	בנוי na	קדמיאל na	שרביה na	יהודה na	מתננה na	על pk.pp	הידות fp

a: Mein Vorderer ist EL

הוא־	ואחיו־
HU´» „er“	WöÄChä´W≠ und „Brüder“, seine
הוא pn.in.3ms	ואחיו sf.3ms ms.cs pk.cj

s: Anhang "KöTI´Bh und QöRe´J"

ובקבקה־	{וענו־}	אחיהם־	לנגדם־	למשמרות־
UBhaQBuQJa´H» und BaQBuQJa´H ü:Flasche JaHs	WöÜNO´ und ÜNO´ ü:Gedemütigter seiner	ÄChelHä´M≠ „Brüder“, ihre	LöNäGDä´M≠ zu gegenwärtig „ihnen“ zum ~herzoglichen ihnen	LöMiSchMaRO´T≠ zu „Obhutschaften“*
ובקבקה na pk.cj	וענו na.KT pk.cj	אחיהם sf.3mp mp.cs	לנגדם sf.3mp pk.pp pk.pp	למשמרות fp pk.pp

ישוע־	הוליד־	את־	יוניקים־	הוליד־	את־	אלישיב־	ואלישיב־
WöJeSchU´Ä≠ und JeSchU´Ä ü:Rettungseiender	HOLİ´D» „machte geboren er“	ÄT-» ÄT- -	JOJaQI´M≠ und JOJaQI´M ü:JhWh macht erstehen	WöJOJaQI´M≠ und JOJaQI´M ü:JhWh macht erstehen	HOLİ´D» „machte geboren er“	ÄLJaSchI´Bh≠ ÄLJaSchI´Bh ü:EL bringt zurück	WöÄLJaSchI´Bh≠ und ÄLJaSchI´Bh ü:EL bringt zurück
ישוע na pk.cj	ילד hi.pe.3ms	את pk	יוניקים na	ילד hi.pe.3ms	את pk	אלישיב na	ואלישיב na pk.cj

a: EL macht umkehren/zurückkehren

את־	יוידע־
ÄT-» ÄT- -	JOJaDa´≠ JOJaDa´ ü:JhWh erkennt
את pk	יוידע na

ווינדע	הוליד	אָת	יונתן	יונתן	הוליד	אָת	יודע
WöJöJaDa´H≠ und JOJaDa´H ü:JhWh erkennt	HOLI´D» "machte geboren er"	ÄT» ÄT	JONaTa´N≠ JONaTa´N ü:JhWhs Geben	WöJONaTa´N≠ und JONaTa´N ü:JhWhs Geben	HOLI´D» "machte geboren er"	ÄT» ÄT	JaDU´Ä≠ JaDU´Ä ü:Erkannter
na pk.cj	hi.pe.3ms	pk	na pk.cj	hi.pe.3ms	na	pk	na
וּבִימֵי	יוֹנִקִּים	הָיוּ	כַּהֲנִים	רָאשֵׁי	הָאֲבוֹת	לְשָׁרָה	מְרִיָּה
UBHiMe´H≠ und in „Tagen des“	JOJaQI´M≠ JOJaQI´M ü:JhWh macht erstehen	HajU´» wurden sie"	KhoHaNI´M≠ „Priester“	Ra´Sche´J» „Häupter von“	HaÄBhO´T≠ den „Vaterschaften“ den Vätern	LiSSöRaja´H≠ zu SSöRaja´H ü:JaH fürstete	MöRaja´H≠ MöRaja´H ü:Bitternis JaHs
na pk.cj	na	ka.pe.3p	mp	mp.cs	mp pk.at	na pk.pp	na
חֲנָנִיָּה:							
ChaNaNJa´H≠ ChaNaNJa´H ü:Begnaden JaHs							
חֲנָנִיָּה na							
לְעִזְרָא	מְשָׁלִם	לְאַמְרִיָּה		יְהוֹחָנָן:			
LöÄSRa´» zu ÄSRa´» ü:Die Hilfe {ar}	MöSchuLa´M≠ MöSchuLa´M ü:Erstatteter	LaÄMaRja´H≠ zu AMaRja´H ü:Sprach JaH		JöHOChaNa´N≠ JöHOChaNa´N ü:JHWhs Gnaden {si}			
na pk.pp	na	na pk.pp		na			
{לְמַלְכֵי}	{לְמַלְכֵי}	{לְמַלְכֵי}		יִונָתָן			
LiMöLU´Khl 1 zu MöLUKhl´	[LiMöLI´KhU]≠ [zu MöLI´KhU]	JONaTa´N≠ JONaTa´N ü:JhWhs Geben		LiSchöBhaNja´H≠ zu SchöBhaNja´H ü:Welchen JaH erbaut			
na pk.pp	na.QR pk.pp	na		na pk.pp			
לְחָרֵם	עֲדָנָא	לְמַרְיוֹת		חֻלְקֵי:			
LöChaRi´M» zu ChaRi´M ü:Verbanner	ÄDNa´» ÄDNa´» ü:Der Lusthabende {ar}	LiMöRajO´T≠ zu MöRajO´T ü:Erbitterungen		ChäLQa´J≠ ChäLQa´J ü:Ausgleich ist JaH			
na pk.pp	na	na pk.pp		na			
{לְעֲדָנָא}	{לְעֲדָנָא}	זְכָרִיָּה		לְגִנְתּוֹן			
LaÄDaja´» zu ÄDaja´» ü:~Der Verjagte {ar} 1	[LöIDÖ´»] [zu IDÖ´»]	ŠöKhaRja´H≠ ŠöKhaRja´H ü:Gedachte JaH		LöGINöTO´N» zu GiNöTO´N ü:Beschützer			
na pk.pp	na.QR pk.pp	na		na pk.pp			
לְאַבְיָה	זְכָרִי	לְמִנְיָמִין		לְמוֹעֲדִיָּה			
LaABhija´H≠ zu ABhija´H ü:Vater meiner ist JaH	ŠiKhRI´≠ ŠiKhRI´	LöMiNjaMI´N≠ zu MiNjaMI´N ü:Aus der Rechten 2		LöMOÄDja´H≠ zu MOÄDja´H ü:Bezeugter JaHs			
na pk.pp	na	na pk.pp		na pk.pp			
לְבִלְגָּה	שְׁמוּעַ	לְשִׁמְעִיָּה		יְהוֹנָתָן:			
LöBhiLGa´H» zu BiLGa´H ü:Zusammennahme	SchaMU´Ä≠ SchaMU´Ä ü:Gehörter	LiSchöMa´Ja´H≠ zu SchöMa´Ja´H ü:JaH hört		JöHONaTa´N≠ JöHONaTa´N ü:JhWhs Geben			
na pk.pp	na	na pk.pp		na			
וּלְיוֹרִיב	מִתְנִי	לִידְעִיָּה		עֲזִי:			
ULöJöJaRI´Bh» und zu JOJaRI´Bh	MaTöNa´J≠ MaTöNa´J ü:Gegebener	LiDa´Ja´H≠ zu JöDa´Ja´H ü:Er erkennt JaH {ar}		ÜŠI´≠ ÜŠI´ ü:Stärkender 2			
na pk.pp pk.cj	na	na pk.pp		na			
לְסִלִּי	קָלִי	לְעֻמוֹק		עֶבֶר:			
LöSaLa´J» zu SaLa´J ü:Aufwiegender	QaLa´J≠ QaLa´J ü:Entflinker 1	LöÄMO´Q» zu ÄMO´Q ü:Tiefer		É´BhâR≠ É´BhâR ü:Jenseitiger 2			
na pk.pp	na	na pk.pp		[na].ms.[cs]			
לְחֻלְקֵיָּה	חֲשַׁבְּיָה	לִידְעִיָּה		נִתְנָאֵל:			
LöChiLQija´H» zu ChiLQija´H ü:Ausgleicher meiner ist JaH	ChaSchaBhja´H≠ ChaSchaBhja´H ü:Gerechneter JaHs {ar}	LiDa´Ja´H≠ zu JöDa´Ja´H ü:Er erkennt JaH {ar}		NöTaNE´L≠ NöTaNE´L ü:EL gab {ar}			
na pk.pp	na	na pk.pp		na			
הַלְוִיִּם	בִּימֵי	אֲלֵיָּשִׁיב		יִוְדֵּעַ		וִינְחָנָן	
HaLöWiJi´M» die „LöWiJi´M“ ü:Sich Verpflichtendem Zugehörige	BIME´J» in „Tagen des“	ÄLjaSchI´Bh≠ ÄLjaSchI´Bh ü:EL bringt zurück 1		JOJaDa´» JOJaDa´» ü:JhWh erkennt		WöJöChaNa´N≠ und JOChaNa´N ü:JhWhs Gnaden	
na mp pk.at	mp.cs pk.pp	na		na		na pk.cj	
אַבוֹת	וְהַפְּתָנִים	עַל-מַלְכוּת		דְּרִינֹשׁ		הַפְּרָסִי:	
ÄBhO´T≠ „Vaterschaften“ Väter	WöHaKoHaNI´M≠ und die „Priester“	ÄL» auf		DaRöJa´WäSch» DaRöJa´WäSch ü:Erforscher		HaPaRöSi´≠ des PaRSI´ ü:Klauiques 2	
na	na	pk.pp		na		na pk.at	

1 a:Anhang "KöTI´Bh und QöRe´J"
2 a:Er möge hinzufügen

1 a:~Der Schmucke {ar}

1 a:Männlicher meiner
2 a:Von der Rechten

1 a:JhWhs Behaderer
2 a:Stärken meines

1 a:Verfluchtseiender
2 a:Hinübergehender

1 a:EL macht umkehren/zurückkehren
2 a:Gleichteilig-Abspalten Zugehörige

פְּנִי	לֹוִי	רָאשִׁי	הָאֲבוֹת	כְּתוּבִים	עַל־	סֵפֶר	דְּבָרֵי	הַיָּמִים
BöNe´J» „Söhne des“ ~Erbauer des	LeWi´ „Söhne des“ ~Sich Verpflichtender	Ra`Sche´J» „Häupter von“ -	HaÄBhO´T» den ‚Vaterschaften‘ den Vätern	KöTUBhI´M» „Aufgeschriebenerwerdende“ Geschriebenwerdende	ÄL-» auf -	Se´PhäR» „Urkunde der Zählung“ der Zählung der	DiBhRe´J» „Worte von“ ~Stachel von	HajJaMI´M» den ‚Tagen‘ -
בֶּן	לֹוִי	רָאשׁ	אָב	כְּתָב	עַל	סֵפֶר	דְּבָרֵי	יָוֵם
mp.cs	na	mp.cs	mp pk.at	kpp.mp	pk.pp	ms.[cs]	mp.cs	mp pk.at

1 a:EL macht umkehren/zurückkehren

וְעַד־	יָמֵי	וְיָחִנּוּ	בֶּן־	אֶלְיָשִׁיב
WöÄD-» und ‚bis zu‘ -	JöMe´J» „Tagen des“ -	JOChäNa´N» „Gnaden“ ü:jhWhs	BÄN-» „Sohnes des“ -	ÄLJaSchI´Bh» „Brück“ ü:EL bringt zurück 1
עַד	יָוֵם	יָחִנּוּ	בֶּן	אֶלְיָשִׁיב
pk.pp, ms pk.cj	mp.cs	na	[na].ms.cs	na

וְרָאשִׁי	הַלְוִיִּם	חֲשֻׁבָּה	שְׂרָבְיָה	וְיָשׁוּעַ	בֶּן־	קְדָמִיאל
WöRa`Sche´J» „Häupter von“ -	HaLöWiJi´M» den ‚LöWiJi‘ ü:Sich Verpflichtendem Zugehörige	ChäSchaBhJa´H» „Gerechneter“ ü:Gerechneter JaHs {ar}	ScheReBhÖJa´H» „Höhle“ ü:jaH dörnte aus {ar}	WöJeSchU´Ä» und JeSchU´Ä ü:Rettungseiner	BÄN-» „Sohn des“ -	QaDMIE´L» „Vorderer“ ü:Vorderer ELs 1
רָאשׁ	לֹוִי	חֲשֻׁבָּה	שְׂרָבְיָה	יָשׁוּעַ	בֶּן	קְדָמִיאל
mp.cs pk.cj	na.mp pk.at	na	na	na pk.cj	[na].ms.cs	na

וְאַחֵיהֶם	לְנִנְיָם	לְהֵלֵל	לְהוֹדוֹת	בְּמִצְוֹת	דָּוִיד	אִישׁ־	הָאֱלֹהִים
WaÄChäHä´M» „Brüder“ ihre	LöNäGDä´M» zu gegenwärtig ‚ihnen‘ zum ~herzoglichen ihnen	LöHaLe´L» zu ~loben zu ~erhellen/~prahlen	LöHODO´T» zum ~danken* zu machen zum bekennen zu machen	BöMiZWä´T» im „Gebot des“ -	DaWi´D» „Befreuer“ ü:Befreuer	°ISch-» „Mannes von“ ~Erstem-Seienden von	HaÄLoHi´M» dem ‚ÄLoHi´M“ ü:Beeidete {pl} 2
אָח	נִנְיָ	הֵלֵל	יְהוָה	בְּ	דָּוִיד	אִישׁ	אֱלֹהִים
mp.cs pk.cj	sf.3mp pk.pp	pl.if.[cs] pk.pp	hi.if.[cs] pk.pp	fs.cs pk.pp	na	ms.[cs]	[na].mp pk.at

1 a:Mein Vorderer /ist EL
2 a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

מִשְׁמֶרֶת	לְעֵמֶת	מִשְׁמֶרֶת
MiSchMa´R» „Hutschaft“ -	LöÜMa´T» zu unmittelbar neben	MiSchMa´R» „Hutschaft“ -
מִשְׁמֶרֶת	עֵמֶת	מִשְׁמֶרֶת
ms	pk.pp	ms

מִתְּנָה	וּבִקְבֻקָּה	עֲבָדֶיהָ	מִשְׁלָם	טִלְמוֹן	עֲקֹיב	שְׁמָרִים	שׁוֹעֲרִים	מִשְׁמֶרֶת	בְּאֶסְפִּי
MaTaNaJa´H» „Geben“ ü:Geben JaHs	UBhaQBuQJa´H» und BaQBuQJa´H» ü:Flasche JaHs	ÖBhaDja´H» „Bediensteter“ ü:Bediensteter JaHs	MöSchuLa´M» „Erstteter“ ü:Erstteter	ThaLMO´N» „Bildhafter“ ü:Bildhafter {ar}	ÄQU´Bh» „Folgender“ ü:Folgender 1	SchoMöRI´M» „Hütende“ -	SchoÄRI´M» „Torhüter“ -	MiSchMa´R» „Hutschaft“ -	BaÄSuPe´J» in „Sammelstellen“ von
מִתְּנָה	בִּקְבֻקָּה	עֲבָדֶיהָ	מִשְׁלָם	טִלְמוֹן	עֲקֹיב	שְׁמָרִים	שׁוֹעֲרִים	מִשְׁמֶרֶת	בְּאֶסְפִּי
na	na pk.cj	na	na	na	na	ka.pt.mp	mp	ms	mp.cs pk.pp

1 rückwärts: "BOqe´Ä" Spalter

הַשְּׁעָרִים
HaSchöÄRI´M» den ‚Toren‘ den ~Schaudern
שַׁעַר
mp pk.at

אֱלֹהִים	בִּימֵי	יְיָ	בֶּן־	יָשׁוּעַ	בֶּן־	יֹצֵדֵק	וּבִימֵי	נַחֲמִיָּה
Ä´LäH» „diese“ ~EL-wärtige	BIME´J» in „Tagen von“ -	JOJaQI´M» „Gerecht“ ü:jhWh macht erstehen	BÄN-» „Sohn des“ -	JeSchU´Ä» „Rettungseiner“ ü:Rettungseiner	BÄN-» „Sohn des“ -	JOZaDa´Q» „Gerechtfertiger“ ü:jhWhs Gerechtfertigter	UBhiMe´J» und in „Tagen von“ -	NöChäMja´H» NöChäMja´H ü:Tröstung JaHs
אֱלֹהִים	יָוֵם	יְיָ	בֶּן	יָשׁוּעַ	בֶּן	יֹצֵדֵק	בִּימֵי	נַחֲמִיָּה
aj.mfp, pn.d! .p	mp.cs pk.pp	na	[na].ms.cs	na	[na].ms.cs	na	mp.cs pk.pp	na

הַפֶּחֶה	וְעִזָּרָא	הַכֹּהֵן	הַסּוֹפֵר
HaPäChä´H» dem ‚Statthalter‘ -	WöÄSra´°» und ÄSra´° ü:Die Hilfe {ar}	HaKöHe´N» dem ‚Priester‘ -	HaSOPhe´R» dem ‚Aufzähler“ -
פֶּחֶה	עִזָּרָא	כֹּהֵן	סּוֹפֵר
ms pk.at	na pk.cj	ms pk.at	ms pk.at

Die Einweihung der Mauer JöRUSchaLa´iMs

וּבְחִנְיָתָ	חֻמַּת	יְרוּשָׁלַם	בִּקְשׁוּ	אֶת־	הַלְוִיִּם	מִכָּל־	מְקוֹמָתָם
UBhaChäNuKa´T» und in „Einweihung der“ -	ChöMa´T» „Mauer von“ ~Heißen von	JöRUSchaLa´iM» JöRUSchaLa´iM ü:Zielseiender Friede	BiQSchU´» „suchten sie“ -	ÄT-» ÄT -	HaLöWiJi´M» die ‚LöWiJi‘ ü:Sich Verpflichtendem Zugehörige	MIKöL-» von „allen“ -	MöQOMöTa´M» „Orten“, ihren ~Erstehungen ihren
בְּ	חֻמָּה	יְרוּשָׁלַם	בִּקְשׁוּ	אֶת	לֹוִי	כָּל	מְקוֹמָתָם
fs.cs pk.pp pk.cj	fs.cs	na	pi.pe.3p	pk	na.mp pk.at	ms.cs pk.pp	sf.3mp mfp.cs

לְהַבִּיאֵם	לְיְרוּשָׁלַם	לְעֵשֶׂת	חֲנֻכָּה	וְשִׁמְחָה	וּבְתוֹדוֹת	וּבְשִׁיר
LaHaBhiÄ´M» zu ~bringen, sie zum Kommen zu machen sie	LiRUSchaLa´iM» zu JöRUSchaLa´iM ü:Zielseiender Friede	LaÄSso´T» zu ~machen -	ChäNuKa´H» „Einweihung“ -	WöSsiMChä´H» und „Freudenfest“ und Freude	UBhöTODO´T» und in „Dankchören“ und in Danken {pl} / Bekenntnissen	UBhöSchI´R» und im „Lied“ und im ~Fürsten 1
בְּ	יְרוּשָׁלַם	עֵשֶׂת	חֲנֻכָּה	שִׁמְחָה	תּוֹדָה	שִׁיר
sf.3mp hi.if.cs pk.pp	na pk.pp	ka.if.[cs] pk.pp	fs	fs pk.cj	fp pk.pp pk.cj	ms pk.pp pk.cj

1 a:~Gehärtetes, ~Nabeliges, ~Verharnischtes, ~Stieriges, ~Handelsreisendes
2 a:~Doppel-Schwirrengemachten/-Flehen
3 a:~Verruchten, ~Zersetzten, ~Leichen

מִצְלָתִים	נִבְלִים	וּבְכֻנּוֹת
MöZiLa´JiM» „Doppelzimbelen“ ~Doppelbeschatter 2	NöBhÄLi´M» „Lauten“ Gebrauchsgefäßen 3	UBhöKhiNoRO´T» und in ~wie-Flammen {ar}
מִצְלָתִים	נִבְלִים	כְּנוֹר
mfd	mp	mp pk.pp pk.cj

וַיֵּאֲסְפוּ	בְּנֵי	הַמְּשָׁרָרִים	וּמִן־	הַכֶּפֶר	סְבִיבוֹת	יְרוּשָׁלַם	וּמִן־	חֲצָרֵי
WaJJeÄSöPhU´» und ~sie wurden versammelt -	BöNe´J» „Söhne von“ -	HaMöSchoRöRI´M» den ~Beliedenden den ~Fürstenden	UMiN-» und von -	HaKika´R» dem „Oval“ dem Laib/Barren	SöBhiBhO´T» „kreis um“ ü:Zielseiender Friede	JöRUSchaLa´iM» JöRUSchaLa´iM ü:Zielseiender Friede	UMiN-» und von -	ChäZöRe´J» „Begrasten“ -
אָסַף	בְּנֵי	שִׁיר	מִן	כֶּפֶר	קְרִיבִים	יְרוּשָׁלַם	מִן	חֲצָרֵי
ni.wft.3mp pk.cj	mp.cs	pi1.pt.mp pk.at	pk.pp pk.cj	fs pk.at	pk.av.p.cs	na	pk.pp pk.cj	mfp.cs

1 a:Betroptem Zugehöriger

נִטְפָּתִי
NöThoPhäTi´ NöThoPhäTi´ ü:Betropter meiner 1
נִטְפָּתִי
na

ומבית	הגלגל	ומשדות	גבע	ועזמות	פי	תצרים	פנו	להם
UMiBe'IT [≠] und von „BejT“ ü: Haus von	HaGiLGa' L [≠] HaGiLGa' L ü: Des Rollwerks	UMiSSöDO' T [≠] und von „Gefilden von“ -	Gä' Bha' [≠] Gä' Bha' [≠] ü: Hügeliges	WöÄŠMa' Wät [≠] und ÄŠMa' Wät ü: Todstarker	KI' [»] „denn“ -	ChäZeRI' M [≠] „Begraste“ -	BaNU' [»] bauten sie [≠] -	LaHä' M [≠] zfür „sich“ zu ihnen
מן בית [na].ms.cs pk.pp pk.cj	הגלגל pk.at+na	מן שדה mp.cs pk.pp pk.cj	גבע na	עזמות na pk.cj	כי pk.cj, ms	תציר mfp	בוא בנה ka.pe.1p ka.pe.3p	ל sf.3mp pk.pp

המשכרים: סביבות ירושלים:

JöRUSchäLa' iM [≠] JöRUSchaLa' iM ü: Zielseiender Friede	SöBhiBhO' T [≠] „kreis um“ [≠] Umkreise von	HaMöSchoRaRI' M [≠] die „Beliedenden“ [≠] -
ירושלים na	סביב pk.av.p.cs	שיר pi.1.pt.mp pk.at

ניטהרו	הפקנים והלונים	ויטהרו	את העם	ואת	השערים	ואת	החומה:
Wajji, ThaHaRU' [≠] und „sie reinigten sich“ -	HaKoHaNI' M [≠] die „Priester“ -	WöHaLöWJi' M [≠] und die „LöWJi' M“ 1	WajöThaHaRU' [≠] und „sie reinigten“ -	ÄT- ÄT	WöÄT- und ÄT	HaSchöÄRI' M [≠] die „Tore“ -	WöÄT- und ÄT
טהר ht.wft.3mp pk.cj	ה פקן mp pk.at	ה לוי na.mp pk.at pk.cj	טהר pi.wft.3mp pk.cj	את pk	את pk pk.cj	שער mp pk.at	את pk pk.cj

ü: Sich Verpflichtendem Zugehörige

ואעלה	את שרי	יהודה	מעל	לחומה	ואעמידה	שתי	תורת	גדולת
WaÄLä' H [≠] und „ich ließ hinaufsteigen“ und ich machte hinaufweihen	ÄT- ÄT	SšaRe' J [»] „Fürsten von“ -	JöHUDa' H [≠] JöHUDa' H ü: Dankendes	MeÄ' L [≠] von oben von auf	LaChOMa' H [≠] zu der „Mauer“ zu der ~Heißen	SchöTe' J [»] „zwei der“ beide der	TODO' T [»] „Dankchöre“ Danke {pl}	GöDOLo' T [»] „große“ -
עלה hi.wft.1s pk.cj	את pk	שר mp.cs	יהודה na	על pk.pp pk.pp	ל+ה חומה fs pk.pp+pk.at	שנים car.fd.cs	תורה fp	גדול aj.fp

ותהלכת	לימין	מעל	לחומה	לשער	האשפת:
WöTaHaLuKHo' T [»] und „Begehende“ -	LajJaMI' N [≠] zu der „Rechten“ -	MeÄ' L [»] von oben von auf	LaChOMa' H [≠] zu der „Mauer“ -	LöScha' AR [≠] zum „Tor von“ zum ~Haar von	HaÄSchPo' T [≠] der „Aschgrube“ dem ~Feuer-Bissen/-Zugang
תהלכה fp pk.cj	ל+ה ימין mfs pk.pp+pk.at	על pk.pp pk.pp	ל+ה חומה fs pk.pp+pk.at	ל שער ms.[cs] pk.pp	ה אשפת ms pk.at

וילך	אחריהם	הושעיה	ותצי	שרי	יהודה:
Wajje' LāKh [»] und „er ging“ -	ÄChaReHä' M [≠] „hinter“, „ihnen“ -	HOScha, Ja' H [≠] HOScha' Ja' H ü: JaH rettet	WaChäZI' [≠] und „Hälfte der“ -	SšaRe' J [»] „Fürsten von“ -	JöHUDa' H [≠] JöHUDa' H ü: Dankendes
הלך ka.wft.3ms pk.cj	אחר sf.3mp pk.pp.p.cs	הושעיה na	חצי ms.[cs] pk.cj	שר mp.cs	יהודה na

ועזרה	עזרה	ומשלם:
WaÄSaRJa' H [»] und ÄSaRJa' H ü: Half er JaH	ÄSRa' [°] ÄSRa' [°] ü: Die Hilfe {ar}	UMöSchuLa' M [≠] und MöSchuLa' M ü: Erstatteter
עזרה na pk.cj	עזרה na	משלם na pk.cj

1 a: Sohn der Tage {ar}

יהודה	ובנימן	ושמעיה	וירמיה:
JöHUDa' H [≠] JöHUDa' H ü: Dankendes	UBhiNJaMI' N [≠] und BiNJaMI' N ü: Sohn/Verstehen der Rechten 1	U.SchöMa, Ja' H [≠] und SchöMa' Ja' H ü: JaH hört	WöJiRMöJa' H [≠] und JiRMöJa' H ü: JaH Schleudert hoch
יהודה na	בנימן na pk.cj	שמעיה na pk.cj	ירמיה na pk.cj

ומבני	הפקנים	בחצצרות	זכריה	בן	יונתן	בן	שמעיה	בן	מתניה
UMiBöNe' J [»] und von „Söhnen von“ -	HaKoHaNI' M [≠] den „Priestern“ -	BaChäZoZöRO' T [≠] in „Trompeten“ in ~Hälfenden der Drängnisse	SöKhaRJa' H [»] SöKhaRJa' H ü: Gedachte JaH	Bhän- „Sohn des“ ~Erbauer des	JO.NaTa' N [≠] JONaTa' N ü: JhWhs Geben	Bän- „Sohn des“ -	SchöMa, Ja' H [≠] SchöMa' Ja' H ü: JaH hört	Bän- „Sohn des“ -	MaTaNJa' H [≠] MaTaNJa' H ü: Geben JaHs
מן בן mp.cs pk.pp pk.cj	ה פקן mp pk.at	ב חצוצרה fp pk.pp	זכריה na	בן [na].ms.cs	יונתן na	בן [na].ms.cs	שמעיה na	בן [na].ms.cs	מתניה na

1 a: ~Gedenkender

2 a: Sammler

בן	מיקה	בן	זכור	בן	אסף:
Bän- „Sohn des“ -	MIKhajä' H [≠] MIKhajä' H ü: Wer ist wie JaH?	Bän- „Sohn des“ -	ŠaKU' R [≠] ŠaKU' R ü: Männlicher 1	Bän- „Sohn des“ -	ÄSa' Ph [≠] ÄSa' Ph ü: Versammler 2
בן [na].ms.cs	מיקה na [na].ms.cs	בן [na].ms.cs	זכור na [na].ms.cs	בן [na].ms.cs	אסף na [na].ms.cs

ואחיו	שמעיה	ועזראל	מללי	גללי	מעיי	נתנאל	ויהודה	חנני	בכלי-
WöÄChä' W [≠] und „Brüder, seine“ -	SchöMa, Ja' H [≠] SchöMa' Ja' H ü: JaH hört	WaÄSaRE' L [≠] und ÄSaRE' L ü: Half er EL	Mi.LäLa' J [≠] Mi.LäLa' J ü: Entgegner	Gi.LäLa' J [≠] Gi.LäLa' J ü: Sich Rollender	MaÄ' J [≠] MaÄ' J ü: Schutträger	NöTaNE' L [»] NöTaNE' L ü: EL gab {ar}	Wi.HUDa' H [≠] und JöHUDa' H ü: Dankendes	ChäNa' NI [≠] ChaNa' NI ü: Begnadeter {ar}	BiKhöLeL- in „Geräten“ des in Gefäßen des
אח ו sf.3ms ms.cs pk.cj	שמעיה na	עזראל na pk.cj	מללי na	גללי na	מעיי na	נתנאל na	יהודה na pk.cj	חנני na	בכלי mp.cs pk.pp

1 a: Urverpflichtete {pl}, e: Götter

שיר	דויד	איש	האלהים	ועזרא	הסופר	לפניהם:
Schi' R [»] „Liedes des“ ~Fürstens des	DaWi' D [≠] DaWi' D ü: Befreunder	i' Sch [»] „Mann von“ ~Ur-Seiender von	HaÄLoHi' M [≠] dem „ÄLoHi' M“ ü: Beedeete {pl} 1	WöÄSRa' [°] und ÄSRa' [°] ü: Die Hilfe {ar}	HaSOPhe' R [≠] der „Aufzähler“ -	LiPhöNelHä' M [≠] zu „Angesichtern“, ihren
שיר ms.[cs]	דויד na	איש ms.[cs]	אלהים [na].mp pk.at	עזרא na pk.cj	ה ספר ms pk.at	ל פניהם sf.3mp mfp.cs pk.pp

ועל	שער	העין	ונגדם	עלו	על	מעלות	עיר	דויד
WöÄ' L [»] und auf -	Scha' AR [»] „Tor von“ ~Schaulder von	HaÄ' JIN [»] dem „Gequell“ dem Auge	WöNäGDä' M [≠] und gegenwärtig „ihnen“ und ~herzoglich ihnen	ÄLU' [≠] stiegen hinauf sie [≠] -	ÄL- auf -	MaÄLO' T [≠] „Stufen“ der Hinaufsteigenden des	i' R [»] „Stadt des“ Erweckens des 1	DaWi' D [≠] DaWi' D ü: Befreunder
על pk.pp pk.cj	שער ms.[cs]	ה עין mfs pk.at	נגד sf.3mp pk.pp pk.cj	עלה ka.pe.3p	על pk.pp	מעלה fp.[cs]	עיר {hb.f} {ar.m}.s.[cs]	דויד na

במעלה	לחומה	מעל	לבית	דויד	ועד	שער	המים	מזרח:
Ba.MaÄLä' H [≠] in dem „Aufstieg“ -	LaChOMa' H [≠] zu der „Mauer“ -	MeÄ' L [≠] von oberhalb von auf	LöBhe' IT [»] zum „Haus des“ -	DaWi' D [≠] DaWi' D ü: Befreunder	WöÄ' D [≠] und „bis zum“ -	Scha' AR [»] „Tor von“ ~welches-Stadt von	HaMa' JIM [≠] den „Wassern“ -	MiŠRa' Ch [≠] „Sonnenaufgang“ Aufgang
ב+ה ms pk.pp+pk.at	ל+ה חומה fs pk.pp+pk.at	על pk.pp pk.pp	בית ms.cs pk.pp	דויד na	ער pk.pp, ms pk.cj	שער ms.[cs]	מים md pk.at	מזרח ms

Ⓐ a:Dringlicher {ar}, Schüren, ~Jungesel, ~Gegner

מַעַל MeÄ´L» von oben von auf pk.pp pk.pp	הָעָם HaÄ´M» dem „Volk“ - mfs.[cs] pk.at	וַחֲצִי WaChäZi´» und „Hälfte von“ - ms.[cs] pk.cj	אַחֲרֶיהָ ÄChäRä´JH» „hinter“, ihm nach ihr sf.3fs pk.pp.p.cs	וָאֲנִי WaÄNI´» und ich pn.in.1s pk.cj	לְמוֹאָל LöMO´OL» zu entgegengesetzt - pk.pp pk.pp	הַהוֹלֶכֶת HaHOLä´Khät» der „wandelnde“ - ka.pt.fs pk.at	הַשֵּׁנִית HaScheNI´T» der „zweite“ - ord.fs pk.at	וְהַתּוֹדָה WöHaTOdä´H» und der „Dankchor“ und der Dank fs pk.at pk.cj
--	---	---	--	--	---	---	---	---

לְהַחֲזִיקָהּ LöHaChöMa´H» zu der „Mauer“ - fs pk.at pk.pp	מֵעַל MeÄ´L» von oberhalb von auf pk.pp pk.pp	לְמִגְדָּל LöMiGDä´L» zum „Turm“ von - [na].ms.cs pk.pp	וְעַד WöÄ´D» und „bis zu“ - pk.pp, ms pk.cj	הַחֹמָה HaChOMa´H» der „Mauer“ - fs pk.at	הַרְחֵבָהּ HaRöChäBh» der „geweiteten“ - aj.fs pk.at
---	--	--	--	--	---

וּמֵעַל UMeÄ´L» und von oberhalb und von auf pk.pp pk.pp	לְשֹׁעַר LöSchaAR» zum „Tor“ des - ms.cs pk.pp	אֶפְרַיִם ÄPhRa´JIM» „Urdoppelfruchtiger“ - na.d	וְעַל WöÄL» und „über“ und auf pk.pp pk.cj	שֹׁעַר Scha´AR» „Tor von“ - ms.[cs]	הַיְשָׁנָה HaJöSchaNa´H» dem „Altjährrigen“ ~Verändern aj.fs, na pk.at	וְעַל WöÄL» und „über“ und auf pk.pp pk.cj	שֹׁעַר Scha´AR» „Tor von“ - ms.[cs]	הַדָּגִים HaDaGi´M» den „Fischen“ - mp pk.at
---	---	---	---	--	---	---	--	---

וּמִגְדָּל UMiGDä´L» und „Turm“ des - ms.cs pk.cj	חֲנָנָל ChäNaNE´L» und ~Großgewordenen des - na	וּמִגְדָּל UMiGDä´L» und „Turm“ von - ms.cs pk.cj	הַמָּאָה HaMeÄ´H» „HaMeÄ´H“ - car.fs, na pk.at	וְעַד WöÄ´D» und „bis zum“ - pk.pp, ms pk.cj	שֹׁעַר Scha´AR» „Tor von“ - ms.[cs]	הַצֹּאֵן HaZo´ON» dem „Kleinvieh“ - mfs.[cs] pk.at	וְעַמְדוֹ WöÄMoDU´» und ~nehmen Stand sie und stehen sie ka.wpe.3p pk.cj	בְּשַׁעַר BöScha´AR» im „Tor von“ - ms.[cs] pk.pp
--	---	--	---	---	--	---	---	--

Ⓐ a: LähPhs Doppelfruchtiger, Doppelaschiger
Ⓑ a: Dem Regen-wärtigen

הַמִּשְׁתָּה HaMiSha´H» der „Wahrung“ dem Zielobjekt fs pk.at
--

וְתַעֲמִדְנָהּ Wa,TaÄMo´DNaH» und „sie nahmen Stand“ und sie standen ka.wft.3fp pk.cj	שְׁתֵּי SchöTe´J» „zwei von“ ~gesetzte von car.fd.cs	הַתּוֹדָה HaTODo´T» den „Dankchören“ den Danken {pl} fp pk.at	בְּבֵית BöBhe´JT» im „Haus von“ - ms.cs pk.pp	הָאֱלֹהִים HaÄLoHi´M» dem „ÄLoHi´M“ - [na].mp pk.at	וָאֲנִי WaÄNI´» und ich pn.in.1s pk.cj	וַחֲצִי WaChäZi´» und „Hälfte von“ - ms.[cs] pk.cj	הַסְּנַנִּים HaSöGaNI´M» den „Präfecten“ den ~Weggewendeten mp pk.at	עִמִּי ÄMI´» mit mir sf.1s pk.pp
--	---	--	--	--	--	---	---	--

Ⓐ a: Urverpflichtete {pl}, e: Götter

וְהַכֹּהֲנִים WöHaKoHaNI´M» und die „Priester“ - mp pk.at pk.cj	אֱלֹהִים ÄLoHi´M» „ÄLoHi´M“ - na	מַעֲשֵׂהָ MaÄSseJa´H» „MaÄSseJa´H“ - na	מִנְיָמִין MiNJäMI´N» „MiNJäMI´N“ - na	מִיכָה MiKaJa´H» „MiKaJa´H“ - na	אֱלֹהֵינִי ÄLoEiNa´J» „ÄLoEiNa´J“ - na	זְכָרְיָהּ ZöKaRJa´H» „ZöKaRJa´H“ - na	חֲנֻנָּהּ ChäNaNJa´H» „ChäNaNJa´H“ - na
--	---	--	---	---	---	---	--

Ⓐ a: Von der Rechten

בַּחֲצֹצְרוֹת BaChäZoZöRO´T» in „Trompeten“ in ~Hältenden der Drängnisse fp pk.pp
--

וּמַעֲשֵׂהָ UMaÄSseJa´H» „UMaÄSseJa´H“ - na pk.cj	וּשְׁמַעְיָהּ USchöMa´Ja´H» und SchöMa´Ja´H - na pk.cj	וְאַלְעָזָר WöÄLÄSä´R» und ÄLÄSä´R - na pk.cj	וְעֹזִי WöÜSi´» und ÜSi´ - na pk.cj	וַיְהוֹחֲנוּ Wi,HöChäNa´N» und JöHöChäNa´N - na pk.cj	וּמַלְכִּיָּהּ UMaLKija´H» und MaLKija´H - na pk.cj	וְעִילָם WöÄLä´M» und ÄLä´M - na pk.cj	וְעֶזְרָא WaÄ´SäR» und Ä´SäR - na pk.cj
--	---	--	--	--	--	---	--

Ⓐ a: Stärken meines
Ⓑ a: Der des Unbekannten

וַיְשַׁמְעוּ WajJaSchMI´U» und „sie ließen hören“ - hi.wft.3mp pk.cj	הַמְּשַׁרְרִים HaMöScho,RöRI´M» die „Beliedenden“ - pi.1.pt.mp pk.at	וַיִּזְרְתָּהּ WöJiSäRaChJa´H» und JiSäRaChJa´H - na pk.cj	הַפְּקִיד HaPaQi´D» der „Vorgesetzte“ der Bestimmte ms pk.at
---	---	---	---

וַיִּזְבְּחוּ WajJiSöBöChU´» und „sie opferten“ - ka.wft.3mp pk.cj	בַּיּוֹם BhajJOM» in dem „Tag“ - pk.pp pk.at	הָהוּא HaHU´» dem, ihm - pn.in.3ms pk.at	זִבְחִים ZöBhChI´M» „Opfer“ - aj.mp	גְּדוֹלִים GöDOLi´M» „große“ - aj.mp	וַיִּשְׂמְחוּ WajJiSsMa´ChU» und „sie freuten sich“ und sie freuten ka.wft.3mp pk.cj	כִּי KI´» „denn“ - pk.cj, ms	הָאֱלֹהִים HaÄLoHi´M» der „ÄLoHi´M“ - [na].mp pk.at	שִׂמְחָם SsiMöChä´M» „erfreute er“ „sie“ - sf.3mp pi.pe.3ms
---	---	---	--	---	---	---	--	--

שְׂמִינָהּ SsiMChä´T» „Freude von“ - fs.cs	גְּדוֹלָהּ GöDOLa´H» „große“ - aj.fs	וְגַם WöGa´M» und auch noch - pk.cj pk.cj	הַנְּשִׁים HaNaSchI´M» die „Weiber“ die ~Geliehenen/~Bewahnten fp pk.at	וְהַיְלָדִים WöHaJöLaDI´M» und die „Geborenen“ - mp pk.at pk.cj	שְׂמִינָהּ SsaMe´ChU» freuten sich sie freuten sie ka.pe.3p	וְתִשְׁמַע WaTiSchäMa´» und „sie wurde gehört“ - ni.wft.3fs pk.cj	שְׂמִינָהּ SsiMChä´T» „Freude von“ - fs.cs
---	---	--	--	--	--	--	---

Ⓐ a: Urverpflichtete {pl}, e: Götter

יְרוּשָׁלַם jöRUŠaLa´IM» „jöRUŠaLa´IM“ - na	מִרְחֹק MeRaChO´Q» von „fernab“ von fern aj.ms pk.pp
--	---

Die Zuteilungen für die Amtenden

וַיִּפְקְדוּ		בַּיּוֹם		תְּהוּא		אֲנָשִׁים		עַל-הַנִּשְׁכּוֹת		לְאוֹצְרוֹת	
WajjiPaQöDU´» und *sie wurden bestimmt* und sie wurden heimgesucht/vorgesetzt		BhajjO´M» in dem ‚Tag‘		HaHU´°» dem, ihm-		ÄNaSchl´M» „Mannhafte“* Unheilvolle 1		ÄL-» „über“ auf		HaNöSchäKhO´T» die „Gemächer“	
פֶּקֶד		בַּיּוֹם		הוּא		אִישׁ		עַל		אוֹצֵר	
ni.wft.3mp pk.cj		ms pk.pp+pk.at		pn.in.3ms pk.at pk.?		mp		pk.pp		fp pk.at	
לְתִרּוּמוֹת		לְרֹאשִׁית		וּלְמַעֲשֵׂרוֹת		לְכֹנֹס		בָּהֶם		לְשָׂרֵי	
LaTöRUMO´T» zu den „Höhungen“* -		LaRe°Schl´T» zu der „Anfangsgabe“ zu dem Anfang		WöLaMa,ÄSsRO´T» und zu den ‚Zehnten‘		LiKh°NO´S» zu ‚stapeln‘ zum zuhaufbringen		BaHä´M» in ‚ihnen‘		LiSs°De´J» zu „Gefilden von“	
לְתִרּוּמָה		רֹאשִׁית		מַעֲשֵׂר		כֹּסֶם		הֵם		לְשָׂרָה	
fp pk.pp+pk.at		fs pk.pp+pk.at		mp pk.pp+pk.at pk.cj		ka.if.[cs] pk.pp		sf.3mp pk.pp		mp.cs pk.pp	
הַתּוֹרָה		לְכַהֲנִים		וּלְלוֹיִם		כִּי		שִׂמְחָת		יְהוּדָה	
HaTORa´H» der „Zielgebung“* der ~Einweisung 2		LaKoHäNI´M» zu den ‚Priestern‘		WöLaLöWiji´M» und zu den „LöWiji“ M ü: Sich Verpflichtendem Zugehörige		KI´°» „denn“		SsiMCha´T» „Freude von“		ÄL-» „aufgrund“ auf	
הַתּוֹרָה		לְלוֹיִם		לְכַהֲנִים		כִּי		שִׂמְחָה		עַל	
fs pk.at		na.mp pk.pp+pk.at		na.mp pk.pp+pk.at pk.cj		pk.cj, ms		fs.cs		na	
הַלּוֹיִם		1 a: ~Ur-Geliehene/-Bewahnte/-Weiber 2 a: ~Turteltaubin, ~Stierin {ar}									
		הָעִמָּדִים:									
		HäÖMöDI´M» den „stehenden“ den ~Säulesehenden ü: Sich Verpflichtendem Zugehörige									
וַיִּשְׁמְרוּ		עִמָּדִים									
		ka.pt.mp pk.at									
		na.mp pk.at									
וַיִּשְׁמְרוּ		מִשְׁמֶרֶת		אֱלֹהִים		מִשְׁמֶרֶת		הַשְּׁעָרִים		וְהַשְּׁעָרִים	
WajjiSchMöRU´°» und *sie hüteten* -		MiSchMä´Rät» „Obhut“ des		ÄLoHeLhÄ´M» „ihrer“ 1		UMiSchMä´Rät» und „Obhut von“		HaThoHoRa´H» der „Reinigung“		WöHaMöSchoRöRI´M» und die *Beliedenden	
שָׁמַר		מִשְׁמֶרֶת		אֱלֹהִים		מִשְׁמֶרֶת		הַשְּׁעָרָה		הַשְּׁעָרִים	
ka.wft.3mp pk.cj		fs.[cs]		sf.3mp mp.cs		fs.[cs] pk.cj		fs pk.at		pi1.pt.mp pk.at pk.cj	
שְׁלֹמֹה		1 ü: Beeidete {pl}, a: Urverpflichtete {pl}, e: Götter 2 ü: Befreunder 3 ü: Friedender									
		בְּנוֹ									
		BhöNO´°» „Sohn ‚seiner‘“ ו sf.3ms [na].ms.cs									
שְׁלֹמֹה		שְׁלֹמֹה		בְּנוֹ		בְּנוֹ		בְּנוֹ		בְּנוֹ	
na		na		sf.3ms [na].ms.cs		na		na		na	
כִּי		בִּימִי		דְּיוֹר		וְאֶסֶף		מִקְדָּם		{רֹאשׁ}	
pk.cj, ms		mp.cs pk.pp		na		na pk.cj		ms pk.pp		[na].ms.[cs].KT	
תְּהִלָּה		1 a: Sammler 2 s: Anhang "KöTi´Bh und QöRe´" 3 a: Urverpflichtete {pl}, e: Götter									
		לְאֵלֵהֶם:									
		Le,°LoHi´M» zu „ÄLoHi´M“ ü: Beeidete {pl} 3									
תְּהִלָּה		יִשְׂרָאֵל		בִּימִי		דְּיוֹר		וְאֶסֶף		מִקְדָּם	
TöHiLä´H» „Lobenden“ ~Erhellenden/~Prahlernden		JiSsRaE´L» JiSsRaE´L ü: Es fürstet EL 1		BiMe´J» in „Tagen des“		SöRuBaBhä´L» SöRuBaBhä´L ü: Geworfelter BaBhä´L		UMiSchMä´Rät» und „Obhut von“		HaThoHoRa´H» der „Reinigung“	
na		na		na		na		na		na	
וְהַשְּׁעָרִים		דְּבַר-		יּוֹם		בְּיוֹמוֹ		וּמִקְדָּשִׁים		לְלוֹיִם	
WöHaSchoÄRI´M» und den „Torhütern“		DöBhaR» „Sache“ des Word des		JO´M» „Tages“		BöjOMO´°» im „Tag, ihrem“ im Tag seinem		UMaQDiSchl´M» und „heiligmachende“		LaLöWiji´M» zu den „LöWiji´M“ ü: Sich Verpflichtendem Zugehörige	
וְהַשְּׁעָרִים		דְּבַר		יּוֹם		בְּיוֹמוֹ		וּמִקְדָּשִׁים		לְלוֹיִם	
mp pk.at pk.cj		ms.cs		ms.[cs]		sf.3ms ms.cs pk.pp		hi.pt.mp pk.cj		na.mp pk.pp+pk.at	
מִקְדָּשִׁים		1 a: Er kämpft/liedet EL 2 a: Ä´LäPhs Gebirge, ~Ur-Schwangeres, ~Ä´LäPhs Schwangeres									
		אֶתְרוֹן:									
		ÄHaRo´N» ÄHaRo´N ü: Urgebirge 2									
קֹדֶשׁ		בֶּן		לְבָנִי		אֶתְרוֹן:		מִקְדָּשִׁים		וְהַשְּׁעָרִים	
hi.pt.mp		mp.cs pk.pp		na		na		na		na	